



Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

A/51/819  
S/1997/190  
4 March 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: FRENCH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Пятьдесят первая сессия  
Пункт 56 повестки дня  
СИТУАЦИЯ В БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Пятьдесят второй год

Письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации  
Объединенных Наций от 20 февраля 1997 года на имя  
Генерального секретаря

Имею честь довести до Вашего сведения заявление страны, председательствующей в Европейском союзе, относительно арбитражного решения по Брчко, опубликованное 20 февраля 1997 года.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 56 повестки дня и документа Совета Безопасности.

Н.Х. БИГМАН  
Постоянный представитель Нидерландов  
при Организации Объединенных Наций

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Заявление страны, председательствующей в Европейском союзе, относительно арбитражного решения по Брчко, опубликованное 20 февраля 1997 года

Арбитражное решение по Брчко, вынесенное 14 февраля, должно обеспечить урегулирование последнего неурегулированного аспекта мирного соглашения. Это решение положит начало процессу, который должен, со временем, помочь залечить раны, нанесенные войной.

Европейский союз и входящие в него государства-члены окажут Высокому представителю и его заместителю по Брчко всю возможную помощь в осуществлении этого процесса и в реализации целей, определенных в арбитражном решении.

Особую важность в рамках этого процесса имеют следующие моменты:

- а) принцип свободы передвижения;
- б) претворение в жизнь результатов выборов в местные органы власти, которые состоятся летом этого года;
- с) принцип возвращения перемещенных лиц и беженцев.

Всецелое сотрудничество всех боснийских сторон будет иметь существенно важное значение для обеспечения успеха этого процесса.

Потребуется и поддержка со стороны международного сообщества – как в виде людских, так и финансовых ресурсов. Особо важное значение имеет помощь в вопросах, касающихся полиции, экономического восстановления и жилья.

-----